

頁、英法文中華文化簡介摺頁、月曆及本館簡介、館訊等。展後圖書贈比利時中山文化中心。

中國傳統版畫 本館提供善本參加

中國版畫藝術有其輝煌之歷史與成就。由行政院文化建設委員會籌劃的「中國傳統版畫藝術特展」，去年十二月底至今年三月底於臺北國泰美術館展出，有系統地介紹了中國傳統版畫藝術，目的即在於追溯版畫藝術之源流，增進國人對版畫藝術的正確認識，期使此一發源並成長於我國的傳統藝術能再度發揚且獲致應有之重視。在這次特展中，本館受邀而精選出來參展的金剛經及十竹齋畫譜，備受注目，咸認有其重要地位。金剛經，元釋思聰注，館藏元至正元年（1341）刻本，書末所附「靈芝圖」已用朱墨兩色套印，係現存最早的套色印刷版畫。十竹齋畫譜，明天啓崇禎間胡正言編印，用的是鉛版法，故每幅畫中深淺濃淡、陰陽向背，皆甚逼真，可謂為版畫之最上乘者。

□ 專題演講

圖書館建築設計的原則

本館於七十二年十二月十三日在師大綜合大樓舉辦「圖書館建築設計研討會」日本名圖書館建築師鬼頭梓先生在圖書館建築設計研討會中曾作兩次專題演講，在第一次演講中鬼頭先生就圖書館設計之基本哲理作一說明。他說：知識為大眾所自由享有，人人都擁有充分獲取知識之權利，這種民主主義之思想，影響今日圖書館經營理念之建立，也用以決定了今日圖書館之經營型態——由閉架式走向開架式，使讀者能自由接近書籍資料；由傳統的管理方式走向電腦自動化的處理方式，使讀者能更有效地使用多元化之資料。由提供有求才相應之閱覽服務走向自動掌握讀者需求，滿足讀者需要的積極性之公眾服務，使讀者能真正享受坐擁書城之便，使館員能充分發揮其服務之功能。由單純的圖書館工作流程走向顧及人體工學原理的功能化，因素之考慮……這些都該是今日圖書館建築之基本哲理。鬼頭先生特別說明人與書會合，書與人交流，就是現代圖書館的最好的詮釋，圖書館建築設計也就是探究如何達成這一要求。

在第二次講演中，他根據以上理念，對圖書館建築的設計提出一般的設計原則，其要點如下：

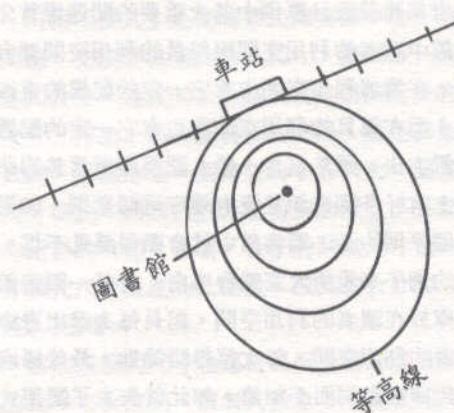
圖書館有好幾種類型，如公共圖書館、學校圖書館

、大學圖書館及專門圖書館等等。一般均以各該圖書館的經營主體來分別種類。隨著種類的不同，對象也不同，目的也相異，因而收集的資料及服務的內容也有若干的不同。就是同性質的圖書館，其功能也有很大的不同，例如同是公共圖書館，也有總館與分館之別，一樣是大學圖書館，亦有供大學生使用的學習圖書館，及供教員、或研究所學生做研究用的研究圖書館之別。而同類型圖書館也因規模的不同而其性質也會有所改變。這些差異都將會反映到建築設計上。因此，謹就一般圖書館的共同問題說明如下：

對圖書館的建築而言，影響圖書館活動最重要的莫過於其建築地點選取。而很遺憾的是，一般建築家無法擁有選擇建地的權利，往往我們建築家上場時，圖書館專家已把建地選好了。一般人認為圖書館專家對建地的選擇應具有絕對的發言機會及立場，而不管是圖書館經營者或圖書館建築設計者都必須對圖書館建地之選擇要有基本認識，需知，唯有理想的建地才能使蓋好的圖書館能充分發揮其運營之價值。而建築家也認為這個問題對於了解圖書館的性質具有很大的參考價值。因此，首先就來談談這個問題。

以前總以為圖書館的所在地，如果是公共圖書館，最好是選在公園最深處而安靜的地方。現在則不然，認為那種公園深處是最不理想的地方。最好是選在人多而熱鬧的地方。如果是公共圖書館，反倒是選在車站附近也許會較理想。如果是大學圖書館，也許就應選在校園內人人常常集會的地方。

關於這個問題，有兩個有趣的研究結果，讓我來給各位介紹。



一是筑波大學教授栗原嘉一郎所做的有關公共圖書館地域計畫的研究。根據他的研究報告：就公共圖書館來說，如果把利用該圖書館的市民的分布根據它的利用頻度的等高線加以表示的話，就如上圖的蛋型。其等高線是向着車站、及熱鬧的市街，是向着人們衆多的地方的相反方向延伸。這就是表示人人往往乘上學、上班或購物之便到圖書館的機會較多。

又如日本圖書館建築研究者的名建築家佐藤仁（很可惜他在幾年前，年紀輕輕地就逝世了）。他是橫濱大學的教授，在他的研究中有一項關於大學圖書館位置的研究。其中有如下的調查報告：有甲大學其圖書館設在教室及餐廳的中間，而另一乙大學則餐廳設在教室及圖書館中間，就此甲乙兩大學做一比較，甲大學的學生利用圖書館的頻度要比乙大學高。因為學生們在來往教室及餐廳時會順道進入圖書館。如果圖書館比餐廳遠的話，除了用功的學生之外，一般的學生是不會走遠道去圖書館。再者，雖與甲校同樣情形，而有些學校其圖書館入口設在教室旁邊。有的則設在餐廳旁邊，二者相較：前者的圖書館在午餐休息時間的前半段是圖書館利用的高峯時段，而後者的圖書館其利用高峯時段則是休息時間的後半段。這是因為學生們走路時偶爾看到圖書館的入口，他們會順道進去，若入口在後面的話，他們就會路過而不入了。這樣的現象表示人是相當懶散的，我想這也許只發生在日本的大學生上，臺灣的學生們是不會如此的。

圖書館的目的就是給大家利用，因此絕對不要設計一座不方便讀者利用的圖書館，所以選擇一處利用者最方便的場地來做圖書館建地乃是圖書館建築上最重要的基本原則之一。

在圖書館建築設計原則中其次重要的問題應首先要考慮圖書館中讀者的利用空間與館員的利用空間要有明確的處理，在讀者利用空間內有它一定的配置的東西與配置方法；而在館員的利用空間內也有它一定的配置的東西與配置方法。雖然這是一般人認為理所當然的原則，但實際上有好多圖書館並沒有遵守這個原則。如果沒有遵守這個原則的話，圖書館中就會顯得混亂不堪。舉一個不好的例子來說明大家就會明白。有某一圖書館把閉架式書庫放在讀者的利用空間，館員每次進出書庫都得走過讀者的利用空間，每次都得開鑰匙，最後嫌麻煩而只把鑰匙插在匙洞而不加鎖，如此就失去了閉架式書庫的作用。

這是非常極端的例子，雖是很小的事情。但這一點就充分說明：讀者與館員的利用空間就應避免交叉混雜

在一起。這正是設計一座既便利讀者又便利館員的圖書館的另一項基本的原則。

在這兩個明確區分的地區的交接點置放服務台。這個服務台的放置位子對兩個地區來說都非常地重要。

服務台是讀者與館員直接接觸的地方。對讀者來說最適當的服務台應放在容易找到並容易接近的地方。服務台主要的任務是引導、登錄、出納、借書及參考服務等等。大規模的圖書館有他們各自工作的獨立服務台，這些服務台也一定要放置在最能發揮機能的最恰當的地方。不過很多情況是：由於圖書館人手不足，館員必需做最大的服務，因此一個服務台就兼具多重的功能，有的甚至於兼辦讀者進出的查驗工作，這種具有複數功能的情形，服務台的位置與進口、目錄、資料等等之間相互的位置關係一定要慎重的考慮。

從圖書館員的觀點來說，服務台應是最前線服務單位。在服務台服務的圖書館員是全圖書館員中與讀者接觸最前線的人，但是為了提供充分的服務，往往把服務台設置在與後方辦公室及書庫有密切關係的地方，以便利於來往。因此通常都把服務台設在與這些地方相連的地方，或是設在能通往辦公室或書庫的電梯或樓梯旁邊。能把服務台設在彼此容易連絡的地方這是非常重要的事情。

讀者的利用空間與館員的利用空間應有適當明確的區分，並在兩者相接點的適當地方放好服務台，能做好這一點，圖書館的基本構成就算完成。對圖書館建築設計而言，這個基本配置法是最重要的。如果這個配置法有缺陷的話，不管以後如何地加以補救，幾乎解決不了問題，相反地，如果基本配置法做得很好，沒有差錯的話，就是再發生問題，也只要稍加一點工夫，就能把問題解決。

總之，要把基本配置做的很恰當是很困難的。尤其是大規模的圖書館，其規模大，而其配置則更是複雜，因此它的設計就更難了。

不管它的規模有多大，其配置原理是相同的。但是有關大規模圖書館，其服務台的設置，就不一定全能設在二個地區的銜接地方。

特別是參考服務台，如離島一樣，有不少圖書館把它設在遠離館員地區的參考室內。一般人總以為如此在功能上障礙比較小，但是在這種情形下，在該服務台的圖書館參考服務員，就要一個人處在讀者中，因此我們似乎有必要考慮到如何減輕他的精神負荷。例如所謂愛蘭特型的服務台，其四週都被讀者包圍，背後好像時時都有讀者在監視，給館員增加多餘的精神負擔，故設計

時應顧慮到館員的背後要面對牆壁。

接着，我想談談有關讀者利用空間的設計。

首先要談的是重要問題——入口控制的問題，在開架式的圖書館，讀者進出時一定要接受檢查，就是進去時接受身份的檢查，出來時接受資料的檢查。在檢查的範圍內讀者可以完全自由行動。故為了給讀者更多的自由，同時給館員省時省力最理想的辦法是在整個讀者的利用空間，只設一個入口處接受檢查。就是檢查處只有一個地方就可以，讀者不要通過這一個檢查站，就可以在其利用的空間自由地通行無阻。不管一棟建築物有幾個入口處，但從大廳或廣場要進入讀者的利用空間只能有一個入口。從設在這個入口的檢查站，就可以管制讀者的進出。

第二重要問題是讀者利用空間內部的配置問題，即服務台、資料及閱覽桌等的配置問題。這個配置在圖書館建築的平面計畫中佔很重要的位置。如果在圖書館的圖面中沒有把傢俱的配置寫進去的話，我們就無法從這個圖面上看到該圖書館的活動及發揮的功能。在這沒有寫進傢俱的圖面上，我們全然不能看到有那些種類的傢俱，如何地隔間及放置多少數量，因而也無法了解資料的容量、座席的多寡以及人們活動的情形。

所以，在圖書館建築的設計中，從最初擬訂計畫草圖時就一定要畫好傢俱的配置圖。除了工程用的施工設計圖以外，一直到最後完工為止，所有階段的所有平面圖都一定要畫好傢俱的配置圖。

根據這個傢俱配置的圖面，建築家及圖書館員才可據此做互相討論，彼此溝通。

圖書館傢俱對圖書館整個建築物有重要意義，傢俱有書架、雜誌架、目錄櫃或椅子、桌子及其他很多種類。這些傢俱每樣都有它們特定的尺寸，還要能十分耐用。同時，圖書館建築所擁有的廣大空間中要製造出適合於圖書館的氣氛，傢俱也扮演非常重要的角色。因此傢俱的設計及選擇一定要由建築設計家親自來擔任，至少需在他指導下的傢俱設計師來擔任配置設計，果能如此，圖書館內部的設計才可告全部完成。

再回來談談傢俱的配置問題。關於服務台、資料或閱覽席的配置問題。有幾點我們必須要加以考慮。

首先讀者進入其利用空間時，對服務台的位置及資料的配置或構成要能一目瞭然。為此讀者的利用空間內盡可能要少隔間，使讀者能視野廣闊。如果可能的話，要有一個大的空間，把所有的資料都配置在這個空間內，這是最理想的設計。還有，如果讀者的利用空間延到二樓或其他層的話，通往這些樓的樓梯應該設在很容易

看到的地方，最好是有透明的空間，讓讀者的眼睛能直接看到二樓的資料，這是最好的設計。

其次是在廣大的空間所發生的噪音問題，入口附近的噪音最大，服務台也必定有說話的聲音，開架式書架當中也會有人來人往之走路的聲音。因此最好把會發出聲音的盡量放在入口附近，而把閱覽室盡量置放裏面。如果相反的話，就不能使讀者很安靜的在閱覽室看書。還有，要到開架書架取書的人因得走過閱覽室，也會帶給他們有些約束感。把個人用的視聽教材座位放在噪音多的地方是沒關係，因為他們使用耳機。耳機裏流出來的聲音若在安靜的地方就不太好。

當然基本上最重要的是防止噪音的發生，為此，我們可以在地板上舖上地毯，這樣會有很好效果。如果一座圖書館能充分製造非常寧靜的氣氛，則讀者必自然而然地會降低說話的聲音。

資料與閱覽室的配置，除了對噪音要慎重考慮之外，性質相同的資料要放在一起。室內因場地不同氣氛也會不同。例如靠近牆邊或窗邊，天花板高或低的等等都會產生不同的氣氛。因此，盡可能設法把性質相同的資料配置在一起，這也是非常重要的一件事。

這些資料或閱覽室的配置要有一定的規則。所謂資料或閱覽室的自由配置並非表示無秩序的配置，而是要遵守一定的規則始能做出有秩序的配置計畫。因為這個秩序就是來約束自由的配置。例如照明器具的配置也同樣要根據規則來決定其位置，再依這個規則來配置傢俱，如此做的話，不管在那一個角落都會得到適當地照明。這就是說要遵照某一種模式來做配置傢俱。當然建築構造體的柱間的尺寸必須是這模式的倍數。模式的尺寸不但非常重要，而且是很基本的東西。

所謂「模式」是在開架式圖書館中是一個相當重要的問題。先談談書架的模式尺寸，書架每一連的寬度通常是90公分，通常90公分的尺度是書架配置的基本的模式尺寸，再加上每一面書架的間隔，應是書架配置的考慮長度。這就是從一個書架的中心到次一個書架的中心的尺寸模式。因為我們希望書架的配置不管那一個方向都有配置的可能，再者，柱子的間隔尺寸也一定是此90公分模式尺寸長度的公倍數。或為90公分的1.5倍、2倍或2.5倍等。

當然這模式尺寸也應當視圖書館的藏書量與讀者人數的比率來決定的。讀者人數愈多，模式的尺寸要愈大，反之則小。如是研究圖書館，雖然資料不斷地增加，但由於讀者人數受到限制，故其尺寸可小些。再如一排書架的數目之多少也會影響模式的大小。數目愈多模式

的尺寸愈大。這是當然的事。

雖然我無法把這些數值之間的相互關係以定量表示出來，謹提供本人常常使用的模式尺寸，以供大家參考。也同時列出柱間的模式尺寸。

1.2 公尺是閉架書架的最小尺寸。通常一般的閉架書架是1.35公尺

模 式尺	柱 間 的尺寸
1.2	7.2
1.35	8.1
1.34	7.2
1.5	9.0
1.62	8.1
1.8	7.2 9.0
2.025	8.1
2.25	9.0
	10.8
	13.5
	13.5
	13.5
	10.8
	13.5

同一建築物中因階層的不同，而使用的模式也不同。例如有這種情形，地下層是閉架式書庫，其上層是開架式閱覽室。

照此標準推算：其柱間的尺寸如果是7.2公尺時閉架書架是1.2公尺開架是1.8公尺。如果是8.1公尺時就是1.35公尺和1.62公尺或2.025公尺。如果是13.5公尺時，就是1.35公尺和2.25公尺等等。

再如閱覽桌配置的模式尺寸，如果其模式是1.2公尺則其桌與桌之間隔應是2.4公尺，如果是1.35公尺則為2.7公尺。

模式尺寸的決定，當然會受到建築物的規模，及成本之影響，也會受到用地的形狀或大小的影響。這些條件都要一併加以考慮，才能選擇一個適當的模式尺寸。

再者，柱間的尺寸不一定要選擇兩邊都相同的尺寸。由於組合的關係，有時可能出現更多種配置的情形。本人謹就常用的尺寸再舉列兩三個例子來說明，如：7.2公尺乘7.2公尺，8.1公尺乘8.1公尺，9公尺乘10.8公尺，10.8公尺乘13.5公尺等等。我從來沒有設計過2.25公尺以上的書架長度。但有些書上說北歐的公共圖書館都希望採用2.7公尺為其書架長度。

其次再來談談有關館員的利用空間在設計上必需注意的幾點。

首先應注意圖書資料從採訪入館、處理到上架的一連串的流程。在建築配置設計上應根據資料移動的過程而配置圖書館員的工作位置。大規模的圖書館，如果能把每一工作部門設在與讀者的利用空間相配合的相關位置上，才能有效地運營。

例如編目人員的辦公室應設在公共目錄室的地方，雜誌管理的部門應設在陳放雜誌的地方。

不過一般來說，圖書館員的工作，都會隨着各部門的工作內容或工作量及人員的配置額以及工作的方法等，而有很大的變化。因此，辦公室各部門內部的配置常因需要經常有所變動。而讀者利用空間，資料或閱覽室的配置，也必須配合各種情況的需要而調整並更動其配置。

綜上所述，我們必須盡可能地把讀者、資料及圖書館員相互之間的關係位置設計在最有密切關係的地方。

所以通常本人總是把讀者的利用空間及圖書館員的辦公室設計成有互換性的空間。就是採取模式計畫那樣設計成普通空間，再就實際使用之需要做彈性的隔間。

不過有些圖書館仍做閉架書庫的設計，這種設計通常是把其位置與功能做固定的設計。其所持的最大的理由就是書庫的負荷量很重。特別是如日本這樣地震多的國家。（我想臺灣也是一樣。）如果採用嚴密的模式計畫方式的設計的話，其費用必定很高。而且書庫的空調設備與照明設備亦有其諸多特殊之需求，如果要把原設計為書庫的地方也能改為能適用於其他用途，如可改用做閱覽室或辦公室，使全部空間都能有相互間具有互換性的使用價值，使每一空間都具其使用上的共同適合性，則其費用必定相當高，這在一般建築設計上是不可能的事，而實際上也無此必要。

如果要把書庫的功能加以固定時，則其位置的佈置問題上需考慮幾個重要的事項。

一般功能固定型的書庫的配置，最中央書庫式、後方書庫式、上方書庫式及下方書庫式等等。不管那種型式均各有各的長處與短處。本人最常採用的是下方書庫及上方書庫。我們可把圖書館的各使用區域，分為讀者區、辦公區及書庫區等三類考慮時，如果採取中央書庫式或後方書庫式，以平面的位置關係來表示的話，這三類區域當配置在同一平面上，三者可建立其相互關係。如果是上方或下方書庫的話，則與書庫成垂直線結合，在同一平面中只要考慮讀者區與辦公區的相互關係，如此則可比較自由地運用其平面計畫，而且到書庫採取直的動線，其電梯與樓梯可配置在書庫的中央。採用上方書庫時，要把笨重的東西往上搬，在結構設計上有其不利之處，反之，採用下方書庫時，要把笨重的東西往下搬，在結構設計上有其優點，同時，樓下通常都是做為地下室的情形比較多，所以書庫空調的負荷量也較少。但是，必須十分注意，地下室的防濕及防水的問題。

書庫的配置問題，也常會受到其他種種因素的影響。例如閉架書庫的規模，以及其在該圖書館的重要程度、擴建的需要程度以及土地的情況等等。所以本人設計

的圖書館中，也有把書庫做成書庫棟而設置在後面或側面的情形，但是大部分是把書庫放下面或上面。書庫以外的部門才盡量設計成模式設計的一般空間，以配置讀者室及辦公室。

以上就是我對圖書館建築設計的簡略報告。但是所有的圖書館都有其各自獨特的活動。每一個圖書館都有其各自的歷史，各自的場所及讀者，藉此來決定各自的營運方針並計畫未來的獨特性發展。事實上圖書館建築最重要的就是這種獨特性的適應。說不定還有很多我沒談論到的部分，正是各圖書館建築設計中最該着重的問題。我想這就是為什麼一般人常說圖書館的建築應是圖書館長與建築家的共同的作品。圖書館功能的發揮與活動的展開，是圖書館員的責任，而建築家只是負責提供其發揮功能與展開活動的適當場所。所以圖書館建築設計應是兩者的共同作業，應由圖書館先把他們的意圖明確具體地提出來，然後建築家才能開始作業。換言之，萬全的建築計畫乃是最優先而重要的基本作業。在這計畫書上應把圖書館的歷史、哲學與目的，以及建築完成後所要提供服務的範圍和內容、藏書的內容和數量及其他種種細目詳細地表示出來。計畫書寫好才開始設計，開始設計後建築家及圖書館長必須互相信賴、保持密切的連繫，甚至於連很細小的問題也得提出來討論，雙方應檢討再檢討，一直到意見一致才做最後決定。這是非常重要的。

如果把圖書館員與建築家的如上所說的關係抹掉的話，我敢斷言絕對畫不出一個理想的圖書館建築。這是本人最後要奉勸各位的最重要的一點。

以下謹就本人所經手之實例列舉說明。（略）

□ 交換贈送

光復書局熱心文教

捐贈本館兒童圖書

臺北市光復書局熱心文教事業，除出版各科優良書刊外，特別注意兒童讀物的編輯出版，並經常舉辦兒童圖書展覽，此次該局將去年在遠東百貨公司所展之世界優良兒童圖書展暨該局所出版之各種兒童圖書總計四千餘冊全數捐贈本館典藏。

本批圖書包括美國、英國、德國、義大利、瑞士、挪威、芬蘭、丹麥、西班牙、日本、韓國、伊朗、香港、新加坡、馬來西亞、印尼、印度、澳洲、泰國、埃及、等國各大圖書館及國內省教育廳兒童讀物編輯小組，

國語日報出版部與各出版社所提供的兒童圖書四千多冊。

本館為獎勵光復書局捐贈圖書，嘉惠士林，爰依本館獎勵捐贈圖書辦法，致贈感謝狀乙紙，於三月六日擴大館務會議中，由該局王總編輯華榮先生代表接受。

□ 出版消息

點校館藏「明詩人小傳稿」

清吳縣潘介祉輯「明詩人小傳稿」，書未經刊行，是以除清史藝文志外，近世書目罕見著錄。本館藏有咸豐間著者手稿本，十四卷，十四冊。原題「歷代詩人小傳彙編」，後改今名，殆以時間所限，但成明代耳。書中所收有明一代詩人，起明太祖，終劉天和，多達三千餘家，視今日易見之錢牧齋列朝詩集小傳及陳濟生啟禎遺詩小傳猶有過之，蓋此編晚出，及觀諸家著述而有所取資。潘氏好藏書，故所採者廣，明詩人事蹟大抵網羅完備，而於一人之著述，尤能蒐錄畢具；且復加眉注，備載異說，以資考訂，其用力不可謂不勤。惜係手稿本，未經清寫，頗傷蕪亂。本館以其不失為有關明人之豐富傳記資料，刻正著手進行點校，俾便於廣大讀者研覽。

本館善本書目進行修訂

本館自創立至今，陸續蒐訪善本古籍，約得十四萬四千冊，編目著錄，固有必要。民國三十六年首次油印出版館藏善本書目初稿。遷臺後，依據原有清冊，重加編輯成善本書目甲乙編，於民國四十六年出版。歷十年，復成增訂本，而於著者及板本兩項，務求其詳，故學者稱便，存書已罄匱多時。當此各方需求益切之際，擬予修訂重印。本館特藏組編輯李清志先生埋首于茲有年，其尤用力處有三：一為敦煌寫經，一為宋金元板，一為明清板及寫本；偶有所見，輒隨手作劄記，並思撰為「修訂本館善本書目劄說」，以明修訂之由。日前，謹將經部份整理先行發表，就教於方家。其於經部份書目之修訂凡六十處：中有舊目為宋刊而改為元刊或元覆宋刊者二十三，舊目為元刊而改為宋刊者一，舊目為元刊而改為元覆元刊者二，舊目為元刊而改為明覆元刊者四，舊目為金刊而改為元刊者一，餘不贅述，要之，或逐一覆勘原書，或參考日本阿部隆一之相關著述，皆有所據。文刊於本館館刊新十六卷第二期，惟恐思慮不周，敬請方家不吝指正。